

---

Chinese

Conferences

63-0608

威廉·玛利安·伯兰罕

“…第七位天使发声…” 启示录 10:7

会 谈

美国，亚利桑那州，图森

1963年6月8日星期六早上

---

# 介绍

威廉·伯兰罕弟兄传奇般的事工应验了圣灵在《玛拉基书》4: 5, 6, 《路加福音》17: 30 和《启示录》10: 7 的预言。这一遍及全球性的事工成就了圣经中许多的预言, 并成为神在这末后时代, 借着圣灵做工的延续。圣经说到这一事工是要为耶稣基督的第二次再来做好准备。

当您怀着祷告的心阅读这些打印出来的信息时, 我们也祈求神把这信息印在您的心上。

威廉·伯兰罕弟兄传讲的一千一百多篇讲道部分已经翻译成中文并以文字和录音的形式放在了 <http://www.messagehub.info> 上, 欢迎您免费下载。

所有文字及录音只要对其内容不做更改, 可以随意复制、分发。

我们尽了最大努力确保提供最符合原文的翻译, 但您可以对照英文的原版录音, 以得到最准确的原文讲道。

---

## 会 谈

本信息是根据威廉·伯兰罕（又译伯南汉）弟兄 1963 年 6 月 8 日星期六早上，在美国，亚利桑那州，图森传讲的信息“Conferences”翻译而成。编号 63-0608，历时 1 小时 52 分钟。

1 那时，听到你们的见证，在进入事工场之后，又听到有人作见证。我确实很高兴见到杰弗里斯弟兄，在那里我叫他克里奇。我不知道他在聚会上。我知道，从战场而来，从亮光昏暗的地方而来，进到这基督徒和众人都聚在一起的美好氛围之中，在圣灵里得以自由，对你们来说，意味着很多。我喜欢这样，人们在这里是自由的，有自由的感觉。这里面有一些东西。我们不要举止刻板。他们只是……他们过去常说，解开你的衣领，感觉像在家一样。我喜欢那样。我确信我们大家都喜欢，不是吗？[原注：会众说：“阿们！”]

2 当我往这儿看我的女儿利百加时，我正在思想。记得有一次我从聚会上出来，她当时还是个小孩子；她有个小妹妹，小四岁。百加蓝眼睛，有点高；撒拉棕色的眼睛，有点矮。她们两个都是爸爸的女儿。我确实喜爱孩子，主也赐给了我几个很好的孩子。

3 她们要等到看见我；当我进家时，她们想跟我玩一会儿。大约到了十二点或一点，瞌睡虫进了她们的眼睛里，她们不得不去睡觉。飞机可能要到凌晨大约二、三点才会到。我走进房间躺下，睡不着；我就走到客厅，坐在椅子上。我讲到她们，这可能有点可笑。那是个……

4 过了一会，天亮了，利百加醒来了，她知道我应该回家了。她看过去，见撒拉还在睡；她往下看，见我坐在厅里，她就飞快地跑过来，跳到我的膝盖上，搂着我。就在那个时候，她妹妹撒拉也醒来了，瞧，她看到了我，但百加已经打败了她。

5 我把这个跟教会比较已经很长时间了。

6 百加有点瘦，长长的腿，她可以稳稳地坐在我的膝盖上，双脚碰到地板。她可以很好地保持平衡，你知道。

7 我说这个有点是因为我们在这里的卫理公会弟兄，你知道，很长时间才成长一点点。

8 哦，撒拉有点矮。我不知道你们的孩子是不是这样做的；我的孩子

---

是这样。一个要，最大的孩子要是有了新的东西，后来会传给下一个，然后再传给下一个。撒拉穿了百加的睡衣，是她们过去穿的那些有兔子后脚的睡衣，你知道，有点大，她的小脚蹬得不是很好。她开始跑过房间。

<sup>9</sup> 利百加搂着我，她转过身，回头看着撒拉，说：“撒拉，我的妹妹，我要你知道我先到的这里。”她说：“我已经得到了全部的爸爸，没有地方留给你了。”瞧，撒拉觉得感情有点被伤害，你知道，她的小嘴唇憋了下去。

<sup>10</sup> 这让我有点想起那些在路上已经走了很长时间的教会，你知道。他们了解事情的一切来龙去脉，可以坐下来，用所有的神学来解释它，用希腊文说出来等等。我把那个跟利百加比较。

<sup>11</sup> 当时，撒拉看着，小嘴唇憋起来，转过身，开始要走回到房间。我向她递眼色，像那样打手势，伸出我的另一条腿。那正是她在等待的。她跑过来，跳到我的这条腿上。她的腿短，你知道，她无法碰到地板。她有点摇摇晃晃。所以我就伸手抱住她，免得她摔下去，搂着她靠近我。她把头靠在我的胸膛上，在那里靠了一会儿。她看着利百加，说：“利百加，我的姐姐，”瞧，她说：“我也要你知道一件事：可能是你先到这里的，你可能得到了全部的爸爸。但我要你知道，爸爸得到了全部的我。”

<sup>12</sup> 所以，事情就是这样的。你知道，我可能不知道所有的来龙去脉；但只要神得到了全部的我，那就是我们所关心的一切。只要让神接受我们，并照着他所希望的方式使用我们。

<sup>13</sup> 我确实很欣赏呆在这里，欣赏在这些优秀弟兄、传道人和所有合作的自愿工作者中间的这个美好团契，以及所做的一切事；感谢拉马达旅馆和他们良好的合作。我很抱歉只有四天。瞧，你刚开始认识会众，会众开始认识你，然后你就不得不离开了，就在某些真实的事情可以发生，真正地称颂神为大的时候。

<sup>14</sup> 正在发生的事，对你们许多人来说可能是新鲜的，你们不明白它。你无法只用一两个晚上的时间来解释那些事情。然而在你安定下来之后，当然，你就可以解释。许多事情就会发生。

<sup>15</sup> 你们牧师记住，在你们的教会，在未来的几个星期，会有妇女去到

---

你那里，说：“你知道，我过去月经失调，现在好了。”一个人说：“我过去有胃病，现在好了。”我无法说出所有的病来。到处都是，信心在到处跳动。

16 比如，刚才，有个男的上来这里，把手放在我肩膀上，他说……我抬头看他，心想：“我应当，应当认得那男的。”我在哪里见过他。

他说：“你记得我吗？”

“我想我记不得了。”

17 那时，他说：“我参加过你在萨斯喀彻温省萨斯卡通市的聚会，40年、42年，类似那样，很久以前，许多年前。”

18 我说：“是的。”我想：“我在某处见过那人，但对不上号了。”于是我们继续，他继续说话。

19 刚才，我开始认出来，几个晚上前，在聚会中，有个女士，我相信她是个头发有点灰白的妇人，站在讲台上。

20 如果我面朝东方，这确实是一个传统，我喜欢面朝东方，因为主要从东方降临。我施洗时，通常是那样给人施洗的。好像……通常在我的右边，因为每次这光进来时，都是从右边来的。所以我总是尽力让会众从右边到我面前来。我站着，有点像这样，我猜，就像现在的位置，房子都是这样坐落在那里的。

21 在我左边，我注意到，站在我旁边的妇人，比正站在我面前的妇人年轻得多。她穿着粉红色的衣服，跟站在那里的妇人不同。我继续关注着，并低下了头。

22 没有办法解释它；你必须相信它，就是这样。

23 我往下看。有个女士坐在底下，就在我左边，她有点……她有毛病。我回头看，她旁边站着一个人。我想：“怪事。”我竭力要专注在我正在跟她说话的这妇人身上。

24 因为你瞧，如果你看到有什么事情发生，瞧，它可能是告诉这妇人说这妇人有什么事，瞧？你，它非常……撒但要用尽一切机会赖在那里。那完全是神的恩典，瞧，是神让那件事发生。

25 然后我看到。我见这妇人有点……一个比另一个年轻得多。其中一个有点……她被撕碎了，精神上被搅扰。另一人妇人有着相当严重的疼

---

痛。然后这个男的……

26 今早当我站在这里时，我才发现，这就是那个男人。我说：“你有个生病的妻子，精神上被搅扰，被压制吗？”

他说：“是的。”

27 我说：“她在前天晚上的聚会上，坐在我的左边，穿着有点粉红色的裙子什么的？”

他说：“是的。”

28 那就是她。我就是这样认出这男人的。我相信我……我相信我写下了他的名字。我正在找，不能记得很清楚。马克牧师，他坐在底下的某个地方。没错，不是吗？他告诉我，说：“我妻子，许多年前，在你的聚会上，因着你所告诉她的一件神迹马上就得医治了，把她的毛病告诉了她。她马上得医治了；很多次，两三次，一种罕见的血液病，溃疡，类似那样的事。”

29 呐，瞧，发生了什么事，巴不得我能让你们明白我的意思。这女士有信心，瞧？她的信心，她在相信，尽管她可能没有祷告卡或任何东西；但她在相信，或许比站在我面前的那女士更刚强。

30 呐，我相信，他说他妻子也来了。如果我没有弄错，她正靠着这男的坐在那里；那就是这妇人，那是这妇人。看看她，就是这位女士，好的。

31 呐，你看到神在那件事上的恩典是怎样的吗？这女士确实是全心地相信。她的信心比站在这里的那人大多了，圣灵就去到她那里。当然，呐，后来这男的问我，说：“伯兰罕弟兄，我妻子有什么严重的毛病吗？她会好吗或什么的？”

我说：“先生，我不知道。”

32 瞧，你是那个使异象产生的人；你自己的信心成就了那事，瞧？是你的信心做了那事，不是我的；而是你的，瞧？

33 耶稣站在那些人面前，这妇人摸了他的衣裳。耶稣甚至都不知道是谁摸了他。他说：“谁摸我？”呐，耶稣说任何话都不是随口说的。他，他真的不知道是谁摸的。他朝会众四处观看，最后找到了那个妇人，瞧？然后他说出了那个妇人拥有什么样的信心。

---

<sup>34</sup> 呐，我不知道。有时候，瞧，我猜这是无法解释的。呐，瞧，你怎么样，你是什么样的人，你有什么毛病，都是圣灵揭示出来的。有时候我注视它，它变成黑暗、阴影。我却不能说什么，因为那也许是死亡。所以我只能说：“去吧，主祝福你。”

<sup>35</sup> 或许如果他们呆的时间够长，就在那里等候，看主说什么。那么，那就是主正在说的话。呐，就是那样，异象显明你的毛病是什么，或你做了什么事。但在那时要安静地呆着，等候。我注意到人们就走掉了，瞧？要安静呆着。只要站在那里等候，看主说什么，然后你就会发现。

<sup>36</sup> 如果有回应，我就会看到你将成为什么样的异像。异象会显明你以前是什么样的。然后，如果我能看到你将会是什么样的，你就会明白，它一直都是主如此说。然后，你把那个记下来，看事情是不是会像那样发生。它永远不会失败，如果是一个异象的话。

<sup>37</sup> 这就是原因。我有信心。如果今早异象来了，告诉我说乔治·华盛顿要从总统墓地起来，要我去那里呼叫他，我就会邀请世人来看事情应验。是的。它不会失败；它不可能失败；它从未失败过，也永远不会失败，只要你不是想要用自己的想法。呐，许多时候……

<sup>38</sup> 我想我们今早在这里的人都是五旬节的，不是吗？〔原注：会众说：“阿们！”〕许多时候，我认为会众在那里发热心了，你瞧，你得到了一个灵感，说主说了某某事。你就说出来，而其实并不是那样的。那样说就是错的，瞧？你要一直等到你知道神确凿地说话了，那每次就都是完美的。但如果你只是受感要那样说，你可能说出来，但是……当你那样做时，就引起了一些像属肉体的模仿之类的事。而你，真的，弟兄姐妹，那不会帮助神；只会拦阻神，瞧？可能神呼召你做一个见证人或别的事。那你就忠实于神告诉你要做的事；要做一个真实的见证人。

<sup>39</sup> 呐，这是一场了不起的聚会，我背后有一群最优秀的有信心的传道人，我曾与他们坐在一起过。会众中的人也是极好的。我只是很抱歉我们不得不这样很快就结束。但我希望，有一天，若是主的旨意，能再回来。

<sup>40</sup> 我猜这里的经理博德斯弟兄已经向会众介绍过了，我想让他站起来。在许多大的争战中，罗伊·博德斯弟兄一直与我在一起。请你站起来，博德斯弟兄。他非常谦卑。博德斯弟兄不知道这事，但它又临到了

---

我。我现在要告诉他。博德斯弟兄是个病人，今早的这场聚会结束后我得去见他，跟他一起走。博德斯弟兄，我希望这没有使你震惊，但主必定会很快触摸博德斯弟兄。他的心脏有一个瓣膜关闭了。绝对没错。除了你们在讲台上看到的，我从未对他多讲过，但那是真的。

<sup>41</sup> 趁圣灵在我身上时，我要告诉这位妇人，然后我就得停住了，瞧，因为事情已经开始运行了。这女士现在就坐在这里，正看着这边，那个男的问了。那不是什么严重的事，而是生命的转变，只是更年期，疲乏、忧郁的感觉，都搀在一起了。你会好的；不要怕，瞧？事情就是这样。呐，伟大的圣灵，在他的同在中！

<sup>42</sup> 我这里记了一个小女孩，这人刚才讲过了，我把一些事记在了这里。一个小女孩昨天在凤凰城动手术了，切除了一个肾什么的，是奥特洛教會的，一个我去哪里他也在那里的人。如果聚会在一、两百英里范围内，每场聚会这人都会参加。他会众中的一个成员今早在这里，一个小女孩动过手术，因为肾脏上有一个肿瘤，是恶性肿瘤。只有神能救那孩子的性命。

<sup>43</sup> 詹金斯弟兄讲到过一个耳聋的小女孩！哦，有太多生病的和有需要的人了。

<sup>44</sup> 呐，在我们开始聚会的讲道部分之前，我想让我们祷告一下。让我们低头。你若有别的要求，只要举手。

<sup>45</sup> 我们的天父，在伟大、神圣的经文里，在神默示、印刷出来的道中，我们被教导说：“我们与基督耶稣一同坐在天上。”我们感到今早要看见一群往天国去的人，由各种不同宗派的人组成，坐在一起。看着他们，看见一些比我还老的人，有一些年轻人出现；正如树叶和花一样，全都是自然的运行，老的退出去，新的进来。天父，我们因着圣灵而感谢你，他赐给我们这伟大的保障，即：将来某个伟大的日子我们要再见面。

<sup>46</sup> 我们为他的大能而感谢你。他帮助我们的软弱。我们为这个小女孩祈求，她肾脏上的肿瘤被切除了，那是癌。主神啊，求你可怜这个小女孩。我想，要是那是我的孩子，会怎么样呢？那是某个人的宝贝。我祈求你医治她。愿撒但的权势从她身上被除掉；愿那孩子为了神的荣耀而活着。



---

47 我祈求你今早祝福那个被提到的耳聋的小女孩。祈求你把听力赐给那个小女孩、詹金斯的小女儿。

48 天父，我为我宝贵的弟兄博德斯弟兄祈求，因为我们看到撒但试图让他离开事工场。神啊，我们为天国的缘故认领他。

49 我们为所有这些特殊的要求祈求；为那天晚上站在那里的这位女士，那个信心提升起来，主啊，你已经向她解释了，现在没事了。我们为此感谢你。我们祈求你继续与我们同在。

50 求你祝福这些传道人；祝福所有提供帮助的人；那些音乐家，刚才唱歌的这个四重唱小组，和从那边教会来的四重唱小组，那些优秀的年轻人，为给我们特殊献唱的这个女士。主啊，所有这些事，太多了，我们的头脑记不下，但你知道所有的那些事。

51 为这拉马达旅馆，为刚才站在这里的那个优秀的人，他说：“神祝福你们。”神啊，我们祈求，愿祝福转给他，主啊，愿他被圣灵充满，成为耶稣基督在世上的一个了不起的见证人，见证所能发生的最伟大的事，父啊。

52 现在我们祈求你祝福托尼弟兄和这里的这些优秀的人，尽管是教会的普通成员。然而，他们这些商人想要组织起来，成为另一个见证。求神应允他们的努力，使他们被圣灵充满，有辨别力知道要做什么，以及如何代表主耶稣行事。

53 主啊，当我讲道时，求你祝福今早的信息。我祈求你用你的祝福来恩膏它。当我们离开时，我们能像那些从以马忤斯来的人那样说：“在路上，我们的心火热。”

54 父啊，如果这里还有未得救的人，有还不认识你的人，或只是一个教会成员，愿圣灵的大能今天向他们揭示他们需要救恩，通过神适当的方式，也是唯一的方式，即耶稣基督，因为我们是奉他的名求，阿们！

55 我再次谢谢你们。我刚才忘了提一件事，他们……托尼弟兄，昨晚他走出去开车时，他说……我说：“我从未看到……”现在我在事工上已经有三十三年了。我牧养杰弗逊维尔的教会十七年，从来没有拿过一分钱工资。我一生从未收取过奉献，从未收取过，从未打算收过一次。昨晚托尼弟兄说他们……我说：“你们付清了费用吗？”

56 理解，当我遇见这位好弟兄布罗克时，我把“布罗克”念对了吗？

---

吉摩尔弟兄，那里的一些其他弟兄，那天晚上，我说：“呐，他们问起了财政状况。”我说：“不管费用是多少，都要支付掉。”

“哦，”他说：“我们想给你收一笔奉献。”

57 我说：“不，不。不要那么做。我每个星期从我的教会拿一百美元，那就够了，”我说：“我，我所需要的一切，我，我不需要任何东西，瞧。”我想的是在彼岸，在那里，在那边的一些事。我知道我竭力要持守我的事工……

58 所以，很多人还有经理都来了，说：“伯兰罕弟兄，这聚会应当是在大城市。”

59 不久前，四朵玫瑰威士忌公司的总裁来到我们的地方，她带了女儿来。她说，哦，小女孩想要得医治。她说她听说了这事，她要去动手术了。所以他们说……哦，她想要过来；她不想动手术。

60 瞧，我还在讲道的时候，她就跑进来，想要在那个时候就接受祷告，必须是那个时候。瞧，她不能停留；她妈妈在找她。所以，她妈妈走进后面的房间，带着傲慢的目光坐下来。后来我们上来，为小女孩祷告了，她就回去了。

61 瞧，几天后，医生说：“好的，那是一群傻瓜。”

62 但她说：“不，我感觉很好，身上没有阑尾炎了。我好了，好极了。”

63 于是他们又过了四、五天。过了不久，你瞧，正如我讲解过的，大约七十二个小时后，如果你真的得医治了，那个症状又重新出现了，瞧，医治。我不是在讲神迹。它重新出现了，因为阑尾开始膨胀。医生说：“呐，你瞧？现在你最好再去找来那个圣滚轮传道人。”

64 所以，他不愿意做手术。当然，当牵涉到大约一千五百美元时，他就可以做了。他说他不肯做，但他还是做了。刚好我的一个朋友是工作人员，当他们切除，把女孩打开，要切除阑尾时，却没有任何毛病，瞧？他们没有切除任何东西。他们就把阑尾留在那里，因为它根本就没有感染。医生来告诉我这事，我的一个朋友是工作人员，帮助做手术。

65 呐，你明白那是怎么回事。女孩完全兴奋，却不知道如何持守那信心，瞧？我们没有机会解释那点。于是就发生了。我的医生朋友告诉那位母亲，说：“阑尾还在那里。”他们说：“她需要那个阑尾，阑尾没

---

有感染；它什么事也没有，完全正常，是粉红色的；哦，就像它所应该的那样。”

<sup>66</sup> 那母亲就成了一个信徒；后来她对我说：“你的事工应当成就的是，不是跟一群普通人坐在角落里；它应该席卷全国各地，应该出现在广告牌上。” 呐，那正是魔鬼所想要的。没错。瞧？但是，不，我不想要它像那样。

<sup>67</sup> 我想要这样，我就可以随便探访哪里，做任何事。不管主呼召去哪里，我就去那里。主保守它在哪里谦卑，不管主希望我们去哪里，就让主感动我们去那里。

<sup>68</sup> 呐，对你们会众来说，如果你被祷告过了，如果你……大约七十二小时后，朽坏就进来了。我们知道这点。七十二小时后坏疽进来了。如果有东西重新出现……如果你真的全心那样相信，就没有任何东西能阻止它。无论如何你都相信它；持守住它；它就必好。你不要……

<sup>69</sup> 但你不能吹牛。你必须真正地知道，事情已经成就了，瞧？希望与信心之间有很大的不同。希望只是希望得到它；信心却是知道它成就了。那就是不同之处。

<sup>70</sup> 呐，今早，我不想留你们。瞧，按照比利给我的这块手表，已经差不多十点过六分了。

<sup>71</sup> 现在我要从《以赛亚书》1章读一节经文，来讲一点内容。我把一些经文记在这里了，是我可能会提到的。只留你们大约三十分钟，然后我们就准备结束，若主愿意的话。《以赛亚书》1章18节。

<sup>18</sup> 耶和華說：“你們來，我們彼此辯論。你們的罪雖像朱紅，必變成雪白；雖紅如丹顏，必白如羊毛。”

<sup>72</sup> 呐，愿主给所读的他的道加添祝福。我想讲讲这个题目：会谈。举行会谈！

<sup>73</sup> 主啊，现在求你祝福这道，愿这种子落入我们心中，落在我们需要的地方。主啊，愿我的心和这里每个人的心都敞开，使我们能明白我们所生活的时刻和我们所当做的事。我们奉耶稣的名求，阿们！

<sup>74</sup> 谈到会谈，我们在这些日子听到过很多次会谈。每件事都是会谈。坦白地说，我们今早在这里做的事正是这个，是一次会谈。我们听过很多次会谈，他们在很多不同的地方举行过，通过会谈完成了那么多的

---

事。我认为那是我们应该做的事，就是举行一次会谈。通常，他们都是在紧急的时候举行会谈。通常情况紧急的时候，你就举行一次会谈。你称之为快速会谈。我们就从那个方面来思想它。

75 呐，在这里，你们很多人能记得，比如，我们在世界危机时所举行的会谈，德国和世上其它的国家交战，当时罗斯福总统是美国总统。有另外四个他们所说的大人物。他们举行了他们所说的邱吉尔的“四方大会谈”。他们聚在一起，不得不举行他们所说的自由世界的“四方大会谈”，因为他们必须聚在一起，集中他们的想法，达成某个方面的战略，因为敌人正在前进，他必须被阻止。

76 后来他们聚在了一起，是最聪明的那群人。一个人会有个想法，另一个人有另一个想法，然后把它集中起来，看他们能达成什么。那是四方大会谈。他们应该在哪里反击，应该在哪里投放军队，投哪支军队，像第五军、第四军、第十军等等，如何才能齐心协力，敌人的要塞在哪里。

77 如果你注意，他们总是想要击中要害。那是生命线。总是要击中敌人！如果你要杀死敌人，你必须击中它的要害。如果你没有击中，就杀不了它。因此，这是当做成的一件事。

78 就像安排一次会议。如果我们能以神的国为例，正如许多时候人们在事工上所说的，像对妇女引用的，说：“如果你把大人物、了不起的头脑聚在一起，让他们坐在一起，然后从那里开始打。”但你瞧，你打的是错误的地方，瞧？

79 如果我能召集传道人，如果我能召集一群神所拯救的人，让他们看到基督耶稣里的能力，即他确实活在我们心里，能知道人心意念，预先说出，讲出来，使它完全，然后那些传道人就会得到启发，他们就会把它带给他们的会众。明白我的意思吗？那才是要击中的地方，是枪炮要对准的地方。

80 在四方大会谈中，他们举行了那次大会谈。后来我们有了另一次会谈，叫做日内瓦会谈。我确信你们许多人都记得他们举行日内瓦会谈的时候。又有一次会谈，叫做巴黎会谈，他们在巴黎相会。一直以来都不断地有会谈，一次接一次的会谈，聚在一起，因为国民生活的需要很大。世界的头脑似乎被深深地缠住了，你实在不知道在哪儿了，要做什

---

么。全世界现在都怕得要死。

<sup>81</sup> 这让我想起了一个小男孩在黑夜里回家，吹着口哨经过坟地。他大声地吹口哨，因为他只是在给自己壮胆。他不想认为自己害怕了，所以他吹口哨，竭力要使自己放松。可是在他的内心深处，他害怕，“每块墓碑后面都有一个妖精。”瞧，他害怕，他吹口哨只是要安静自己。

<sup>82</sup> 那就是为什么我们今天在电台和电视上有那么多人的荒唐事，像有天赋的人，歌手欧尼·福特、埃尔维斯·普雷斯利，那些正在为一碗红豆汤出卖长子名分的男孩。他们在那里出现，你们需要做的就是成为一个喜欢开玩笑者，或搞出一些笑话，类似的事，使美国公众发笑。你知道，你只是试图使他们安静；你知道，在那一切的背后，我们知道审判临近了。没错。最好面对它。我们在路的终点了，弟兄们。所有的欧尼·福特笑话、埃尔维斯·普雷斯利摇滚乐，所有这些东西，是另一个尼布甲尼撒宴会。它没有一点益处。审判就要临到了。

<sup>83</sup> 这个国家已经到了跟所多玛和蛾摩拉一样的地步。公义的神若是让这个国家以现在它所行的事蒙混过关，作为公义的神，他就有义务叫所多玛和蛾摩拉起来，为焚烧他们而道歉，没错，要是我们没有受审判就蒙混过关的话。但记住，审判正在临到我们。

<sup>84</sup> 你要尽快地逃向那磐石；不要拖延；不要理会这一切事，只是加入教会、信条等等。要像这里的卫理公会弟兄们一样做：逃向那磐石，直到有东西发出回音，你看到基督反射。它可能得狠狠地抽你一下。在古老的圣经时代，当他们……

<sup>85</sup> 现在，在亚利桑那这个黄金的州，在过去，他们有熔炉把铁和叫做傻金的黄铁矿熔炼出去，借着熔炉把那些东西从真金里熔炼出去。

<sup>86</sup> 从前，他们能把它分开的唯一方式就是一个敲打的人，用锤子敲打金子，像印第安人敲打金子那样。敲打者知道他已经把金子炼成的唯一方式，就是当他把渣滓从金子里全都敲出去了。他可以敲打金子，把金子翻过来，再敲打，敲打，直到所有的渣滓都出去了。当他看见自己在金子里反射回来时，他就知道所有的灰尘、铁等等杂质都从金子里敲出去了。

<sup>87</sup> 那就是神想要对待他教会的方式，就是敲打它，直到所有的信条、荒唐的东西、整个世界从它里面敲打出去了，它反射出来的是耶稣基督

---

的生命。教会，要记住！我刚从家里那些大聚会上出来，在那里讲了六个印、那第六个印，哦，是七印。那第六印是炼净教会。当然，教会要经过大灾难来炼净它。但新妇被提了，新妇与教会是不一样的。

<sup>88</sup> 我希望我现在没有在这里讲教义。如果我说了什么你不相信的事，瞧，要像我吃樱桃馅饼时所做的那样。我喜欢樱桃馅饼，但当咬到核时，我从不把馅饼扔掉，只是把核吐掉。所以，你们也这样做。吃鸡肉时，咬到了骨头，不要把鸡肉扔掉，只要把骨头吐掉。如果我说的不是你相信的事，只要把骨头吐掉，你瞧。

<sup>89</sup> 呐，但若有紧急事件，危机发生，就经常叫总统做决断，举行会谈，他们必须为这个或那个碰面。古巴要发射导弹，他们必须召集一次会谈。别的国家要发射导弹，他们必须召集一次会谈。我们所听见的一切，几乎都是会谈。

他们在会谈上做什么呢？是如何做出的呢？

<sup>90</sup> 首先，他们召集到一起，然后挑选某个地方。在日内瓦，我到过那里。那是一个美丽的大地方。他们总是去到一个有点鼓舞人的地方，这样他们就能到那里，然后挑选这个地方，叫所有的大人物到这一个地方，做一个……我没有把它记在这里。比利，那个地方是瑞士的哪里，我们去过那里的？他们在那里……那是在日内瓦，不是吗？我认为它是一个美丽的国家。我没有记下那次会谈的名字，但我记得是在那里。他们碰面，找到这些地方，挑选他们所能找到的最好地方，完成这件事。

<sup>91</sup> 呐，那是属世界的。一切都是错误的，一切世界上的事，都是错的，是正确之事的预表。

<sup>92</sup> 呐，罪本身只是义被歪曲了。呐，只有一位创造者，那就是神。撒但不是创造者；他只是原本受造物的歪曲者。谎言是真理被误传了；淫乱是正确的行为被滥用了。一切都总是正确之事的歪曲。撒但可以歪曲，但他不能创造，瞧？我们记得，错误、谎言或任何罪恶的事，都是义被歪曲了。所以，我们发现，撒但总是取一个典型，因为他所要做的事都是歪曲神所做的事。

<sup>93</sup> 比如，就像许多人看到聚会，他们说：“那是读心术，或是个……这人，叫什么来着？术士西门，类似那样。”瞧？为什么？当你看到一个通灵术者或魔鬼的作为，那只是神的真实无伪之事的歪曲。没错。看



---

到吗？

<sup>94</sup> 人应当是，应当足够地知道，应当足够属灵，能够分辨什么是对的错的。你曾听过通灵术者赶鬼、医治病人、传福音吗？“凭着他们的果子，就可以认出他们来。”瞧？他们在某处的角落里有一个小摊位，看你的手掌，在四、五件事上猜测，有一打是错的。就是这样，你瞧。那只是一个歪曲，试图吸引人们不能放松的心思，离开真实无伪的圣灵，我们可以在那里一同坐在天上，基督向我们启示我们所该做的事。

<sup>95</sup> 各教会都应该成为那样。说方言的人……我只想这样说，因为我是你们的父亲，像过去一样。今早我要担当那个，瞧？我们有一件大事，但它是……我相信它没有得到正确的描绘，瞧？如果它得到完全正确的描绘，它就能把自己卖出去。呐，我认为许多卫理公会信徒、浸信会信徒和长老会信徒都想要有这个。但关键是我们把它呈献给他们的的方式，瞧？

<sup>96</sup> 呐，如果你看到一个人在外面盖房子，拿一把锤子，把钉子钉在房子上。你走上去，你有一台机器，可以把半桶钉子钉进房子里，“重钉。”像那样把它钉牢，快两倍，干得更好。如果你向他走去，告诉他：“噢，你在做什么？你过时了，不要那么做。那是错误的方法。这里，我有一台机器会做这事。”马上你就会毁掉你的销路。你们生意人知道这事。你就会毁掉你的销路。要做的事就是上去夸他，他盖得多么好，然后介绍产品。如果那产品管用，它就会把自己卖出去。你们推售员都知道这点。

<sup>97</sup> 你知道，没有比圣灵的洗更好的东西。赐给人的东西，从天上来的，除了圣灵以外，没有更好的了。但你瞧，我们试图打倒别人。让我们努力把他扶起来一点，拥抱他，让他知道毯子能一直伸到床头。瞧？举行那种会谈，你瞧。也给他一点空间，毕竟他挣扎过。

<sup>98</sup> 呐，但你瞧，许多时候在我们的教会，当你在讲道和做祭坛呼召时，我们允许人们站起来说方言，有人说方言，有人翻方言。只不过，其中一个，我相信，我相信这人确实是在说方言。但我相信另一个或多或少是在说预言，因为有人可能会说五分钟的方言，另一个翻译四句，瞧？它必须是同样的声音，同样的升和降的噪音。

<sup>99</sup> 接着，如果他们说方言，事情没有成就，就要把那邪灵从你们那里

---

赶出去。你不想要那东西。在我的教会，当一个人像那样说方言时，他最好记下来。那些话要被记下来。如果它没有成就，他们把那邪灵从他们那里赶出去。它必须准确，不是一些重复。耶稣说：“不可像外邦人用许多重复话。” [太 6:7] 它必须直接针对某个人的事，或对教会有帮助的事，或对事业有帮助的事。那话被记下来了。如果没有……说方言的人，那些帮助基督身体的大恩赐，在我们到那里之前，他们先见面几个小时，圣灵通过他们做工。然后把它放在桌子上，我们把他们在这里说的话讲出来。如果没有照它说要发生的那样发生，那他们就再也不能那么做了，直到那个邪灵从他们身上出去了。

我说：“哦，伯兰罕弟兄，什么？”

<sup>100</sup> 哦，瞧，我必须站在这里。我不会害怕，因为那是神。在这里，他必定每次都是对的；在外面，他也必定每次都是对的。因此，当人们看到那些事成就时，他们就会相信。

<sup>101</sup> 今早五旬节派教会所需要的的就是一次好的会谈。绝对没错。所有的宗派，一神论，二神论，三神论，四神论，我们其他所有的宗派，神的会，神召会，我们所有的宗派聚在一起，辩论这些事（没错），使教会前进。

<sup>102</sup> 只要撒但能让你们互相朝对方开火，他就可以坐在后面，说：“弟兄，我甚至不用打了。”

<sup>103</sup> 但如果我们能作为弟兄聚在一起，仰望神，然后迈步，挽着手，团结。你不用改变，一个人去一个教会。照你所想的去行，不管怎样，你们所造成的分歧没有关系。神赐给你们每个人圣灵。圣经说：“神赐圣灵给那些顺从他的人。”所以，肯定有人顺从了神。

<sup>104</sup> 但问题是，只要撒但能维持那些小分歧，就是这个使得教会处在像今天这样的混乱中。让我们忘了那东西，走到一起。

<sup>105</sup> 记住，别的弟兄跟我们一样是在基督里的。没有大人物，没有小人物，没有上司。我们都是儿女；我们在基督里成为一了。我们之间的小分歧没有任何关系。不管是百加想要蓝色的裙子，撒拉想要红色的裙子，她们两个都有裙子了。明白我的意思吗？所以，她们不该为此争吵。我认为那就是我们真正该做的事。

<sup>106</sup> 呐，谈到世界危机时的世界会谈，你知道，神也有一些会谈。我们



---

想到巴黎会谈、日内瓦会谈、四方大会谈，其它许多的会谈。现在让我们想想神所举行的一些会谈，那些会谈都是神所举行的会谈的预表。

107 我想，我现在能想到的第一个会谈，从圣经上讲的，我想称之为神的伊甸园会谈。“神照着自己的形象造人，乃是照着他的形象造男造女。”他们都是神可爱的儿女。他们被放在自由意志的基础上。

108 那位不信的老人说了很多次：“为什么一位公义的神要做像那样的一件事，让这一切的苦难经历各个时代呢？”

109 神并没有那样做；是人自己那样做的。神不愿人那样做。

110 “瞧，如果神是无所不能的，为什么他让那事发生呢？为什么他不把人造得完全呢？”

111 因为，起初，除了神没有别的。在神里面是属性，他的属性要成为一位救主。我们知道是这样的。他是救主，这个在他里面。没有任何丧失的东西是需要得救的。在他里面有要成为父亲的属性，没有任何东西能使他成为父亲。在他里面有要成为医治者的属性，没有任何东西是丧失的，没有任何东西是生病的。所以，他唯一能做的就是把人造在自由意志的基础上，神知道人会那样做。神自己没有那样做，是人自己那样做的。

112 今早你也是一样的。你可以接受生命，或者拒绝生命。但神那样造人，使他可以……神知道人会那样做，他不愿人那样做，但知道人会那样做，使神的属性能展现出来。所以，没有一样东西不合拍，一切都准确地照神伟大的时钟滴滴答答地走着，瞧？这只展现了神的属性，要拣选那些真正爱他和相信他的儿女。每个人都有同等的权利。

113 神是无限的，从起初就知道谁会谁不会。因此，他不愿有人……既是无限，他就必须知道。因此，他可以说他将有一个毫无斑点、毫无皱纹的教会，因为他知道他会有。他是神。

114 呐，伊甸园里的这个可爱地方，哦，男人女人一起生活在那里。神是个伟大的建筑商。

115 呐，图森建设的时候，你们这里有许多承建商。几年前，我在这里时，它还只是座小城。现在，在我所住的地方上面，几年前当我在这里时，郊狼和巴巴哥人从那里经过。现在那里……瞧，这是大项目，房屋，往外扩建，往外扩，往外扩，往外扩。哦，正在发生什么事呢？

---

瞧，承建商进来买了一块地，把地细分了，盖房子。

116 呐，神那么做了，瞧？当这个世界成形的时候，神把所有的材料摆开了，要造我们的身体。呐，我们是由十六种元素组成的，就是钾、钙、石油和宇宙光等等。所有这些聚在一起造出了人。但在地上有人之前，那些材料就在这里了，瞧？神造了我们的身体，在有地球之前就把材料摆在这里了。

117 呐，你被带进这身体里，借着神来到地上。现在你有机会永恒地活着，如果你那样选择的话。那正是亚当和夏娃所拥有的。每个……神不能改变；他必须仍是一样的，赐给每个人同样的机会。

118 呐，我们发现，神，当神造人时，这事叫神喜悦。他看着他的儿女，他与他们同在，是多么喜悦啊！接着我们发现，亚当和夏娃一犯罪，消息传到了神我们的父面前，“你的孩子从恩典里堕落了，他离开你了。”哦，那必定使神的心忧虑。

119 呐，注意自然界。亚当意识到他丧失了，他知道他做错了，事情已经显明在他面前，他错了。他不是呼叫：“哦，父啊，请到我这里来；我丧失了；我做错了，被迷惑了；请到我这里来，”他却藏了起来。

120 是神在园子里来来回回地走，呼喊：“亚当，你在哪里？”

121 今天岂不也是一样吗？当人失败时，你可以借着神的道指给人看。没错。亚当知道他失败了，他辜负了神的道。

122 你记住，并不需要很多。你知道是什么导致六千年来的一切疾病、这一切的苦难、死亡、痛苦吗？只是因为一个女人没有相信神的道一小点，一小段，一点点。她相信大多数的道。撒但告诉她关于大多数的道的真理。“你们要做这些事，这些事，”又说：“你们不一定死。”

123 但只是不相信一点点，就导致了这一切的苦难，对不对？〔原注：会众说：“阿们！”〕不相信一点点就导致了这一切苦难，你认为它能把你带回去吗？〔“不。”〕不，先生。

124 我们必须归向神的道。那是唯一的，那就是神。“太初有道，道与神同在，道就是神。”

125 瞧，当神造人，当他开始在地上孵育时，出现了复活节的花，出现了青草，出现了各个种类，越来越高级。伟大的圣灵在孵育！“孵育”的意思是“要做妈妈，咕咕咕”。“咕咕咕，”鲜花出现了。天父说：

---

“那很好，只管继续孵。”他又孵育。过了不久，小鸟出现了，接下来，动物出现了。他继续孵育，变得越来越高级，越来越高级。

126 最后，地上反射出了那位正在孵育者一神的映像。人有神的形象。从未有任何比男人更高的东西，甚至是我们可爱的姐妹，一个女人。女人不在原本的创造物中，她是男人的副产品，是男人的一部分；他们在基督里成为一。哦，此时，摆在我们面前的是何等伟大的功课，我们可以花上几个小时，专注在这上面！注意。

127 呐，我们发现，这人反射了神，后来神以人的样式即耶稣基督降临到了自己的映像中。神在基督里。神，在基督里，向地球反射出他自己，他所是的：救主、神、医治者。神，借着一个人，即他的映像展现他真正的属性。为了得到这个，神不可能通过性而来，最初就是性揭开了序幕，但神通过童女生子把他带来了。

128 你难道还不明白这个，就是原罪，它是什么吗？〔原注：会众说：“阿们！”〕许多人不同意这个，你们对“古蛇的后裔”大喊大叫，但这就是了，瞧？

129 呐，映像，神在基督里反射出自己。但当这人丧失了时……

130 今天，人被神的道指出他不应该做这些事，有时候他是在忠诚于一个教会。

131 如果今早这里有我的天主教徒朋友，请原谅这点。我的家人也都是天主教徒，你知道，罗马天主教徒。

132 注意。当这位神甫就许多大的医治来见我时，他说：“你的背景是天主教，为什么你不是天主教徒呢？”

我说：“我是天主教徒。”

他说：“哦，我不能相信这点。”

133 我说：“你的教会不是教导这本圣经说耶稣基督建造了第一间天主教会，说这些使徒都是天主教徒吗？”

“是的。”

我说：“那我就是相信他们所写的话。”

134 他说：“但是伯兰罕先生，教会一直在改变。基督赐给彼得权柄，拥有钥匙，他可以捆绑，教皇的使徒统治等等。”

---

135 我说：“我这里有你们所有的著作或大多数著作，《我们的信仰的事实》等等。但是，”我说：“瞧，如果那些写了圣经、跟耶稣并肩走路的人，说他们是天主教徒，他们写了那本圣经，你不认为他们对神的旨意和神的诫命所知道的，比今天这群摩登的人更多吗？”我说：“注意，如果那是教会，那么，当他们顺从了神原本所说的话，那是神的道，看看他们所拥有的那些神迹奇事等等，你们今天根本就没有那些事。这是神没有与你们同在的一个确据。”

他说：“伯兰罕先生，我们不应该争论。”

136 我说：“先生，我不愿跟任何人争论。我只是问你一件事。”接着我提到了尼西亚大会等等。

137 他说：“我们不要争论。”他说：“你在竭力为圣经，即神的道说话。神在他的教会中。那是教会过去的样子。今天也还是这样。我们今天应该听教会的。”

我说：“神在他的道中。”

他说：“神在他的教会中。”

138 我说：“神在他的道中。如果道不在教会中，那么神就不在教会中，因为道就是神。”我说：“此外，你相信《启示录》吗？”指的是《启示录》，那是希腊语。“你相信《启示录》是默示的吗？”

他说：“当然。”

139 我说：“瞧，耶稣基督在《启示录》亲自说：‘若有人从它上面删去一个字或向它加添一个字，就要从生命册上删去他的份。’当你被基督徒教会的创立者耶稣基督禁止那么做时，你怎么能说你拥有权柄取出、放进去，做你们想做的事呢？”瞧？

140 哦，我们所生活的这个时刻是可怕的时候！当人被告知说他们错了时，不是努力回去，说：“父啊，我错了，请赦免我，”他们仍然躲在无花果树叶后面。他们缝在一起的东西就是无花果树叶。他们试图……“宗教”这个词的意思是“一个遮盖物”。他们试图为自己造一个人造的遮盖物。人今天还没有改变。

141 所以，神必须召集一次会谈；他必须跟他的人、他的孩子相会。

142 记住，他的命令是：“你吃的日子必定死。”神不能否认他自己的

---

律法，还仍旧是公义的。所以，他在他和人之间形成了一个巨大的鸿沟。当他们……

<sup>143</sup> 他想要救赎他的儿女；他不想任凭他们像那样去，所以，他必须救赎人。于是他们召集了一次会谈，那是神跟人相会的第一次会谈，是伊甸园会谈。

<sup>144</sup> 神要如何救那人呢？他要怎么做，才能把他失丧的儿女带回到自己那里呢？记住，他的第一个决定就是完美的，一直都是。

<sup>145</sup> 如果是信条、无花果树叶，神就会说：“亚当，你做得正确。从那些树后面出来吧。我认为你是个聪明人，你正在反射我，因为你聪明；你的无花果树叶是正确的。”人仍然在尝试那无花果树叶。

<sup>146</sup> 但神做了一个决定。那决定就是，某个东西必须死去，因为那说的就是他、他的圣洁和公义，是他自己的律法。“你吃的日子必定死。”必须有一个有感觉的替代物。植物的生命没有感觉。所以，神必须杀死某个东西，以便得到皮，来遮盖他们。那是神在伊甸园的决定，要如何拯救人，把他们带回到跟他的团契中，永远都要保持那样。没有人……

<sup>147</sup> 我不知道有多少次人们试图要教育人。他们试图告诉人说教育计划能做成这事。众教会试过多少次了？每次都失败了，将来也必失败。我们试图组织，每个人都……呐，我不是反对教育，也不是反对组织。但组织和教育计划，我们人造的其它一切都是无花果树叶。

<sup>148</sup> 要回到神在伊甸园第一次会谈上的原本决定上，回到血上！从前犹太人……

呐，我要讲透这点，为了五旬节派，就一会儿。

<sup>149</sup> 在古时，当神接受这个替代物时，犹太人总是牵着他的公牛走在路上，他会说：“你知道，我是个罪人。耶和华要求我献上血。”于是他去牵了羊羔或公牛。他把公牛牵到大祭司那里，牵到殿里，按手在他的祭物头上。那样做成就了什么？那使礼拜者与他的祭物认同。祭司过来杀了公牛，蘸血洒在他身上。这个礼拜者、这个犹太人真诚地知道，那正是耶和华所要求他的。

<sup>150</sup> 这人带着良好的感觉回家，他感受到了那只羊羔的哆嗦和颤抖，血溅得他满手都是，等等，看到那只小家伙踢啊，快死了，它的喉咙被割断了。他知道他本该是那一位。他看着他的祭物，他借着按手在祭物身

---

上确认：“我本该是那一位。”接着他们割断祭物的喉咙，它咩咩叫，快死了，乱踢，小家伙颤抖，静了下来，礼拜者站在那里，说：“耶和華啊，你接受那个祭物替代我。我为自己感到羞耻。”这人回家称义了，因为他完全照着耶和華所要求的行了。那很好。

151 但是，渐渐地，它成了一个家庭传统。现在他牵着他的祭物，说：“瞧，让我们看看，哦，是的，现在就要是新月、节期。我想我最好。这是帐棚的洁净；这是五旬节。我想我最好下去，为自己献上一只羊羔。”下去那里，杀了羊羔，却毫无感觉了，回来还是带着他进去那里时同样的感觉。

152 后来神怎么做的呢？耶和華说，在《以赛亚书》这里，在后面一点讲到，他说：“你们的圣会在我鼻子里发臭了。” [原注：磁带空白。]

153 我们近前来，绝不像一帮里基和里基达。我们近前来，绝不像他们今天这些传统宗教所拥有的一帮形式化的人。我们是五旬节的。让我们带着深深的诚意上来，按手在我们各各他的祭物身上，感觉到耶稣基督所流的血和所受的苦，因为我们确认自己是向着世界上的事和这时代的摩登思想死了。

154 我们就像所多玛和蛾摩拉，我们正生活在那里。让在我们里面的公义的灵……这些罪让我们的魂天天伤痛；任凭世界的罪、好莱坞的时尚、所有这些好莱坞的传教和荒唐事、所有这些化妆、敲打音乐、跳上跳下。音乐停住，你就下去了。

155 当一个人在羔羊的血中被洗净了，他就不需要音乐或别的东西。神的大能在他身上运行，他可以叫喊、尖叫、赞美神，做其它任何事，不管有没有音乐。圣灵在他里面，他跟耶稣基督认同了。

156 但今天，我们只想要。作为五旬节派信徒，我们必须到处跳一下，因为我们的祖宗跳了。他们有可以让他们跳的东西，这位圣灵使他们跳。后来当他们回来时，还一直活得像你跳的那样高。如果你没有，就根本不要跳。今天我们下去，过着随意的生活。我们给我们所持守的东西带来了损害。

157 我们的组织变得世俗化了。他们去到了那里，让我们的五旬节派弟兄从那里出去，进入了这些大学校园里。他们没问题，丝毫不是反对他们，但我只是想要表明一点。他们教育那些人，教导他们心理学，给他

---

们颁发文学学士，就像其他人做的一样，打发他们从那里出去。他们是什么，他们绝对是……他们不是五旬节的。

158 神没有任何孙子；神有儿子。我们试图认为我们的妈妈是五旬节的，我们的爸爸是五旬节的，我们都是的主日学里长大的，就自动成为了五旬节的。那是孙子。神没有孙子。

159 神有神的儿女，每个人都必须付出第一个人所付出的同样代价。他必须归入耶稣基督所流出来的血下。那是他必须做的事。呐，我们发现，呐，一开始就是那样的，真诚。

160 现在我们试图认为，因着我们这里有了一个想要受教育的年轻人，他去到学校等等地方，上去受教育了。他能讲得相当动人，能站在讲台上。他是个有魅力的人，瞧，那是好莱坞。他们想要一些闪光的东西。你们想要一个有文化、受过良好教育的人。你们想要一个气量大的人，不管怎样，他能看到他不在乎女人剪头发。圣经说女人不可那样做。不在乎……如果执事进来教会，如果他是个好人，能很好地奉献，他们不在乎他是不是结过几次婚。“没关系，他是个好人。”但圣经拒绝这个。是的。

161 我们不是借着神学进入教会的；我们是借着膝盖学进去的。没错。我们进入基督里。

162 但你瞧，今天我们，我们有了这个想法，我们想要像其他人一样去。那就是使以色列人陷入麻烦的事，想要像其他人一样去。我们五旬节派的圣会成了形式化的敬拜。我们大家都知道这事。我们看到它正变得……我们不该那样做。

163 我们必须做的事就是回去，跟耶稣基督认同。接受他的方式，让他借着我们运行，然后人们就会高兴地跟从那位曾经教导“我要吸引万人来归我”的。

164 我们多想继续讲一会儿，在那次伊甸园的会谈上多讲述一件事，但我还有更多的会谈是我想要讲的。

165 比如，让我们讲另一次会谈，燃烧荆棘的会谈。我要称它为燃烧的荆棘。

166 呐，神有一个逃亡的先知。当神呼召一个人做一件事时，这人最好接受它，不然他一生剩下的日子就会很可怜。摩西开始做了；他为神所



---

召，他被预定要做一件工作。当他开始做时，百姓不相信他，所以他就随百姓去。他跑掉了，娶了一个漂亮的埃塞俄比亚姑娘，继承了，继承了一群羊。他在那里，在那边，失去了关于百姓—永生神教会的异象。神命定了他做这事，神兴起他，“从母腹里出生就是个守规矩的孩子，”神为了这个目的将他兴起来。不必试图避开它，无论如何你都要去做这事。

<sup>167</sup> 你们只是作为教会会员的，你感觉到在你心里有一样更深的东西，直到接受了基督，你才不会像那样可怜、困苦。你会看到真实无伪的圣灵运行在会众中，直到它临到了你，你才不会可怜。那是神在呼召你。要交出你自己，走出来，去到荆棘后面。事情已经解决了。神开了路。那是借着血开的。

<sup>168</sup> 你说：“哦，我属于教会。”那没有一点意义，就像你属于牛仔竞技场一样，没有一点意义。我丝毫不反对组织，不反对组织里的人，而是那个体系。

<sup>169</sup> 呐，注意这点。呐，我们发现这个燃烧的荆棘。神知道那位先知生活安逸，所以他决定他得跟这位先知谈话。于是，他挑选了一个地方。情况紧急，“我听见了我百姓的哀声。有一个人是我打发去拯救他们的，他却软弱，没有力气。”

<sup>170</sup> 哦，神啊，我希望神今早在这里呼召一个人，使传道人火热起来；看见这异象。我们快要死了；世界完了；教会堕落了。神正在努力呼召一位新妇出来。

<sup>171</sup> 所以，神挑选了一个地方，对我们来说是非常古怪的地方；那是山顶上的一丛荆棘。但那个吸引了先知的注意。神呼召他上去那里举行一次会谈。

<sup>172</sup> 注意。他必须逐字逐字地顺从。“摩西，把你的鞋子脱下来；因为你所站的地是圣地。”

<sup>173</sup> 如果摩西说“瞧，主啊，我受过些教育，脱帽子就是表示尊重，所以我要脱掉帽子”，那会怎么样呢？那永远都行不通的。

当神说“鞋子”时，他指的就是鞋子。

<sup>174</sup> 当神说“重生”时，他指的就是重生；他指的不是握手或背诵一个信条。每个人都惧怕那个新生。



---

175 魔鬼用握手或某种通灵的事来取代它，那会使你承认：“是的，我重生了。”但你的生命会说你是什么样的，是在你里面的生命。

176 你说你从神的灵重生了，却否认那本圣经的一个字，这表明你没有重生。你试图把它放在别的事上，那表明它不是圣灵，因为他决不会否认自己的话。你说：“哦，我的教会那样教导。”那么，这表明你没有重生，你是从教会生的，不是从神生的。这是神，是他的道。

177 摩西在这里，这位受膏者，“把你的鞋子脱掉，你是站在圣地。”

178 “哦，脱帽子也无妨吧？”神说的是鞋子；他所指的就是那个，是鞋子。

神说：“要重生，”他指的是重生。

179 呐，听着。哦，我是在一群混杂的人和年轻的孩子中间。你会听从你的医生。你听着。我希望你听从我，并且明白。

180 任何出生都是一团糟。我不管是不是在猪圈，或是在装饰好的、粉红色的医院病房里。任何出生都是一团糟。新生也是。它是一团糟，它会使你做你认为你不会做的事。但是从那个死亡和腐烂中出来了生命。

181 直到种子死了、烂了，它才能带来生命。从那腐烂的糟乱中，再也没有别的东西要腐烂了，只有生命活着。当一个儿子来到神面前，神就会给他试炼。

182 那天我站在那里，我记得我接受试炼的时候。当我一天又一天，一月又一月，一年又一年，四、五年在街上和角落里传福音，竭力做那些在神眼里看为正的事。神让我的妻子离开我去了。我的婴孩躺在那里，快死了。我去到那婴孩那里，我说：“主神啊，不要让我的婴孩死去，”才八、九个月大，小婴孩。

183 我抬头看，好像有一块黑布垂下来。神甚至拒绝听我。他甚至不愿看我。我站起来，当时大约二十三岁。我妻子躺在太平间里。神拒绝听我，我为她做了我所能做的一切，我说：“神啊，告诉我，我做了什么。如果我做错了，就惩罚我，不要罚她们。”我说：“我做了什么？天天工作，整夜传道，站在街角。每个……我做了什么？告诉我，我做了什么？”神什么都没有告诉我。

184 后来撒但走到我身旁，他说：“你还要事奉他吗？他一个字就可以改变整个的局面。一个字就能救你的婴孩，但他却拒绝这样做。他不愿

---

做这事；只要一个字。那你还要继续事奉他吗？”

<sup>185</sup> 所有人的推理，没错。“如果他连低头看我的婴孩都不看一下，所需要的就是这个，那为什么我要事奉他呢？尽管我认为我为他做了事，为了我自己的婴孩，他甚至都不愿听我。”那是最难的试探。所有人的推理都放弃了。“如果他连这点事都不为我做，我为什么还要事奉他呢？我昼夜为他奔波，他甚至拒绝告诉我说我做了什么事。”瞧，人的推理出现了。

<sup>186</sup> 但是，哦，当一个人重生了，里面就会有一样东西持守住。它会击中要害，当时，我想：“我是从哪里得到她的？她是从哪里来的？我究竟是谁呢？我是从哪里来的？”瞧？所有人的部分都脱落了，这时那真实无伪的神的灵躺在那里。

<sup>187</sup> 我向她走过去，把手按在她头上。她受的苦痛太重了，以至小眼睛都交叉在了一起。我说：“宝贝，再过一会儿，我要把你抱去，放在妈妈的怀里，在那边的太平间里。我要把你葬在这里的松树下。有一天，爸爸要再见到你。”

<sup>188</sup> 我抬头看，我说：“神啊，即使你杀了我，我仍要相信你。赏赐的是你，收取的也是你，主的名是应当称颂的！”

<sup>189</sup> 因为那时，所有人的推理都消失了，我处在道路的尽头。但当你到了道路的尽头时，那时，那真实的神的灵就会在那里接管，把你提升起来。

<sup>190</sup> 你必须重生。一切都必须死掉。你所有的神学、你所有的思想、你过去所是的或所指望的，你的生命等等，都得死掉。然后圣灵就会进来。那就是你脱掉帽子、鞋子，站在神面前的时候。“空空两手无代价，单单投靠你十架。”

<sup>191</sup> 那是摩西必须走到的地步，那是他能顺服神说要做之事的地点：燃烧荆棘的会谈。接着神说：“现在我要把我的荣耀显给你看，”之后，摩西就愿意去了。他下去埃及了。

<sup>192</sup> 有伊甸园的会谈；有燃烧荆棘的会谈。

<sup>193</sup> 让我们更快地讲另一次会谈。让我们讲红海会谈。你知道，在履行职责时，有时候，撒但会挡住我们的路。传道弟兄们，你们都知道这事。基督徒们，你们也知道这事。是的。

---

194 摩西下去，向以色列人显了神迹；他把头一个神迹显给那些人看，他们不肯听。他回去履行职责，在神的恩膏下，带着神的声音，说话，事情就会出现。他可以召来苍蝇；他使用神的声音。他说：“要有苍蝇。”整个国家甚至都没有一只苍蝇。他继续走回去，他知道事情会发生，因为他说了神的道。他返回去。马上就有一只绿头老苍蝇开始盘旋，接着每平方英尺有两磅的苍蝇。

195 创造性的工作，那属于今天耶稣基督的教会，在耶稣基督宝血底下，借着他的道，表明我们跟基督连上了。没有差别。我们所听见的这道在这里，它是神。我们看到他站在那里；我们知道那是他在向我们说话，同样的事。我看到事情发生，我知道那是对的，它跟圣经一致。

196 摩西，被赐予了权柄。他下去，向以色列人显了神迹，以色列人跟着他出来了。他们在这里，履行职责，有红海把他们截住了。摩西召集了一次会谈。神必定在那磐石后面挑选了一个地方。摩西去到那里，说：“主啊！”

197 如果你正在履行职责，你就有权利召集一次会谈。那正是我们来祈求的；那正是我们被差到医院去的目的；那正是为什么我们去到病床前。召集一次会谈。哦！我现在觉得灵里兴奋了！召集一次会谈。那正是五旬节派信徒今天需要的事，就是召集一次会谈。出了什么事？我们慢下来了。营中某个地方有了一个楔子。要召集一次会谈。

198 摩西召集了一次会谈，说：“主啊，我照你吩咐我的行了，我们陷入圈套了。死亡临近了，正临到我们头上。”就像一个得癌症的病人，“死亡正临到我们头上。”摩西站在那里，直到他们跟神有了一次试听。他呆在那里，直到神说话了。他认得神的声音，他是先知。

199 神说：“摩西，你为什么向我哀哭呢？我赐给你权柄带这些百姓去那里，告诉过你说你要做这事。对百姓说话，前进！”阿们！当神说出这道时，红海等一切东西都开始翻动了；当他要做什么事的决定临到时。

“我在这里，我正在面临它。我该做什么？”

“说话，前进！”红海翻腾了。

200 我们的时间正在消逝。我记了那么多我想提到的不同地方。我们快点。还有几处，大卫等等。

---

201 但这里，记住，有一次出现了客西马尼园会谈，神和他的儿子聚在一起。总之，没有其他人能为世人的罪而死。没有人配为此受死，没有人。

202 世上的每个人都是从性欲生的，起初就是这个导致了混乱的。就是这个导致的，使我们成了杂交的受造物。我们是从性、人的欲望而生的。那是杂交。有件事……那就是它里面有死亡的原因，正如我昨晚讲的。但当神造第一个人时，他从未要求女人和男人合欢。他从地上造了人。他是真正的产物。使他变成杂种的就是他的罪。

203 那也是今天的问题，是我们有了那么多杂交的五旬节派信徒的原因。你正在听从推理，而不是神的道。人们啊，回来吧，回来吧！

204 注意，在外面混杂的人群中，我没有这样说过。这是在你们坐在这里的五旬节派信徒和我们之间。我们来这里不是要让人听见；我来这里想要帮助人。我来了，如果我只是站在这里，今早讲论某个主题，那会使我成为一个伪君子。我带着真理来这里，一个我要你们知道的真理，一些我相信是神放在我心里的事，要帮助你们，使我们能看到我们所生活的时刻，瞧？

205 有一个客西马尼园会谈，唯一能受死的那位走到了那个时刻。当那个伟大的时间临到时，他必须在那里做出最后的决定。毫无疑问，父说：“儿子，你仍然准备经历它吗？”

206 他说：“父啊，有没有可能还有其他人你能在某处找得到的？我爱我的子民。我爱你所赐给我的弟兄们。有没有可能还有其他人能做？”

207 “没有。你是唯一能这样做的。你是唯一从童女生的。你是唯一从性以外生的。”没有其他的人，没有主教，没有教皇，没有红衣主教，没有任何东西能帮助你。这是那一位。“你是唯一能做这事的。”这就是会谈。

208 撒但站在那里，准备认领人类。他说他有权利，因为他们犯罪了。

209 你们在这里的人，已经拿到了七印的录音带。当羔羊上来认领他所救赎的子民时，时间就结束了。他现在正在做工，做救赎的工作。但有一天，他要从圣所走出来，拿起他用自己的血所赎买的救赎书卷，那时，时间就结束了。那时他上来认领他所救赎的人。

210 现在他站在客西马尼园，忍受着巨大的痛苦。每个人的罪都担在他

---

身上。从前死掉的一切，那些人的死都担在他身上。他是无罪的，但他必须成为罪。

211 “神的圣子，你能担当淫乱的罪吗？你能担当淫乱的罪与刑罚吗？你能担当说谎的罪与刑罚吗？你能担当这一切的罪吗？尽管无罪，你能亲身担当那些罪吗？”他是唯一的那位。会谈在进行。

他怎么说？“不要我的意思；愿你的旨意成就。”

212 神啊，我们大家都能来一次客西马尼园会谈、那最后的检查？

213 后来有一次出现了另一次会谈。几天后，在他受死、埋葬、升天后大约四十天，出现了一次会谈。基督徒教会要组织起来了。

214 卫理公会、浸信会、长老会、路德派，我们所有的人，现在请听一会儿，就要结束了。

215 时候要到，神不但要选取一群百姓。

216 就像以色列是神的百姓。圣经这么说：“以色列将作为一个国家得救，将在一日内出生。”神把以色列当作一个国家、当作一群百姓来处理。

217 但神处理教会，是跟个人打交道。“他从外邦人中选取一群人归在他的名下。”

218 呐，我们发现，现在时候到了。这个教会该怎样运行呢？他们被禁止，虽然他们传过道，虽然他们医治过人。听我讲。虽然他们传过道，虽然他们医治过人，虽然他们见过大神迹奇事，虽然他们是见证人见证耶稣是神的儿子，然而他却禁止他们传道，直到他们举行了会谈。“你们要在耶路撒冷城里等候，我要把基督徒教会该怎样运行的道赐给你们；我要赐给你们；我要去天上，举行一次会谈。你们要在那里等候，直到你们听见了回音。”阿们！阿们！

219 我记得他们举行那次日内瓦会谈时，我的一个传道人老朋友，路易斯维尔的佩蒂格鲁博士说他正在听广播，正在听。国家处在危险中。他想要看到决定是什么，他们要做什么。有个嬉皮士来到门口，头发垂在脸上，说：“佩蒂格鲁博士，我晓得你是个有影响的人；我有一些摇滚乐歌曲。人们不会听我的。如果你给我吹棒一下就好！”

220 他说：“孩子，在外面站一会儿。我正在听，要看回音将是什

---

么。”

<sup>221</sup> 他说：“但是，佩蒂格鲁博士，这是一件大事。”他说：“这对我意味着很多。”好像它的意义比听四方大会谈的回音还更多似的？

<sup>222</sup> 今天人们就是那样的。某个嬉皮士，别的东西，打着宗教的名义到处逛，想要吸引你的注意力，免得你听见真正的回音。哼！一些娘娘腔的、宠爱的、虔诚的（如果有这么一个词可用的话），得到更多的会员，更好的人，变成更大的教会，更多的跟随者，设法吸引你的注意力，弟兄们。不要听他们。我们有回音记在这里了。

<sup>223</sup> 那是五旬节的会谈。耶稣说：“你们不要再唱歌，不要再传道，只要上去那里等候，直到这场会谈结束。我要赐给你们新闻；我要告诉你们谁是你中间最大的；我要准确地告诉你们要做什么；你们是要有一个组织，是要有一位教皇或主教，不管你们应该有什么。我要告诉你们这事。只要等候，直到你们听见回音。我们要去天上，决定这事。”

<sup>224</sup> “他升上了高天，掳掠了仇敌，坐在神的右边，将各样的恩赐赏给人。”后来当五旬节完全到来时，他们一直在等候。

<sup>225</sup> 哦，如果是，如果大约六天后安得烈说：“你知道，弟兄们，我相信我们不用再等了；我凭着信心相信我们得着了我们的事工。我们应该前进，出发，马上开始我们的事工，”会怎么样呢？

<sup>226</sup> 那就是许多传道人的麻烦，他在那里没有呆足够长的时间，直到他听见回音，直到他听见对他的委任。

<sup>227</sup> 瞧，你知道，可能有另一个名叫腓力的人站起来，说：“你知道，我一直觉得很好。毕竟，我们知道这事，知道他要做什么。”

<sup>228</sup> 可能是那样的，弟兄们。你可能有文学学士、文学博士、各种学位，那说明不了任何事。你的知识什么都不是。你们所有的神学院说明不了任何事。你必须等候回音，要看神说了什么话。若没有遇见，先遇见耶稣基督这个人，不是某个神学、神学，就没有人有权利传福音。瞧，你知道我的意思，是指某个神学学位，神学学位，他没有权利根据那个来做，不管他多么能解释它，不是那样的。

<sup>229</sup> 就像摩西。他可以教导埃及人智慧。他是地上最聪明的人，但他必须去跟神会谈。没有一个男人、女人、孩子有权利声称是个基督徒，特别是传道人，除非他自己走到了那神圣的沙地上，在那里遇见了神。世

---

上所有的神学家，世上所有的不信者，都不能把那个给他解释掉。他在那里。事情发生了，发生在他身上了。他知道他站在哪里。

他们去到了五旬节那天。

<sup>230</sup> 我们没有看到一个……呐，我不是……我只是做一个陈述。我们没有在经上看到这个，说主教手里拿着书包走在路上，说：“呐，我被主所差遣；我想要按手在你们弟兄身上，差遣你们出去。”那是 1963 年版的主教及其成员。

<sup>231</sup> 瞧，我们想到了他们。让我们带着对我们天主教朋友应有的尊重来这样讲，让我们说路上来了一个神甫，带着所谓的临终祈祷：“伸出你的舌头，舔一口圆饼，我要喝一口葡萄酒；然后你就是一个会员。”如果是那样的，那从一开始就该是那样的。

<sup>232</sup> 神是无限的。他的决定就像在伊甸园的时候一样。他，他的第一个决定，就解决问题了。

<sup>233</sup> 瞧，他们怎么做？他们等啊，等啊，他们没有满足。他们一直等到，“从天上有响声下来，好像一阵大风吹过，充满了他们所坐的屋子。又有舌头如火焰分开落在他们头上。他们就都被圣灵充满，按着圣灵所赐的口才说起别国的话来。”

<sup>234</sup> 一群害怕传福音的懦夫，一群害怕面对城里名人贵胄和宗教批评的懦夫，走到街上，作见证：“这就是那个。”那是神的决定。

<sup>235</sup> 几天后，撒玛利亚人。腓力下去向他们传福音，奉耶稣基督的名给他们施洗，只是圣灵还没有降在他们一个人身上。所以，他们派人去叫彼得，把他带下来。他们知道他们有喜乐。他们高兴欢呼，过得很开心。他们有大医治等等。

<sup>236</sup> 呐，拿撒勒派、天路圣洁派、卫理公会的弟兄们，听着。医治不是那个；喜乐不是那个；那是个经历，是圣灵，是基督自己，作为一个人进入你里面。

<sup>237</sup> 他们派人去叫彼得和约翰下来按手在他们身上，圣灵就降在他们身上。在《使徒行传》10 章 49 节，我们发现彼得，他正向外邦人说话，“彼得还说这话的时候，圣灵降在一切听道的人身上。因为他们听见这些人说方言，称颂神为大，于是彼得说：‘这些人既受了圣灵，像我们起初一样，我们岂能禁止用水给他们施洗呢？’”



---

238 在《使徒行传》19章，保罗经过了以弗所上边一带地方，跟一群浸信会信徒交谈。他遇见了几个门徒；他们很快乐，他们那里有一个了不起的浸信会传道人，名叫阿波罗，是个悔改信主的律师，经上说：

“他引用圣经证明耶稣是基督。”

239 跟保罗一同制造帐棚的亚居拉和百基拉说：“我们的弟兄保罗在下面的监牢里。”那岂不是一个传道人所要在的地方吗？他在监牢里，因为他把魔鬼从一个算命的身上赶出去了。他说：“他在监牢里，但不久他就要探访我们，他必向你们更加完全地讲解神的道。”

240 他们过得很开心，就像所有的好浸信会信徒一样，叫喊，赞美神，有医治、神迹等等。

241 但当保罗上来听他们讲，这位使徒说：“你们信了以后受了圣灵没有？”他们以为他们受了，瞧？“你们信了以后？”我们认为，我们信的时候就得到了圣灵。那是错的。他说：“你们信了以后受了圣灵没有？”

他们说：“我们不知道它是怎样的，或有没有圣灵？”

他说：“你们受的是谁的洗？”

“约翰的洗。”

他说：“那再也行不通了；你们必须重新受洗。”

242 所以，他奉耶稣基督的名给他们施洗了，然后按手在他们头上，圣灵便降在他们身上，他们就说方言，称颂神为大。怎么回事？就像他们起初所行的。用的是同样的配方。

243 当医生开了处方，就决不要让这任何江湖药剂师再去把它搞乱了。他们给你太多的解毒剂，那对你没有帮助。如果他们放太多的毒素，又会杀死你。

244 不要愚弄神的配方，要照它在会谈时的样子来执行它。那是命令，阿们！我爱他。

245 这让我想起了耶稣的父母。他们上去过五旬节。在回去的路上，他们发现，他们走了三、四天，在人群中没有找到耶稣；他们开始纳闷。

246 现在也差不多是这样的。众教会开始寻找，“耶稣怎么啦？发生什么事了？我们是五旬节派信徒，但发生什么事了？我们是卫理公会信



---

徒，但发生什么事了？耶稣怎么啦？”

他们开始在亲族中寻找。

247 那也是我们开始思想的：“慕迪说了什么？散基说了什么？芬尼说了什么？”那是他们的日子。我们在路上了。巴不得我们开始往回找，像他们所做的一样！

248 他们去到他们的亲族中，却找不到他。他们去到所有的亲族、主教等人中，却找不到他。最后，他们就在他们离开他的地方找到了他。他们是在哪里离开他的？在五旬节。在他们能找到他之前，他们必须一路回到他们离开他的地方。

249 教会，那也是我们必须做的，就是回到我们离开他的地方。离开我们的一些传统；回到我们离开他的地方。你想知道你是在哪里离开他的吗？举行一场小小的圣经会谈，不要推来推去，只要说出真理。

250 现在我们要一直等到明白了它是怎么回事。没有主教，没有任何东西，只有圣灵要带领教会。那是我们所拥有的唯一领导，就是圣灵，他按照这道带领我们。

251 如果你说：“瞧，我得到圣灵了，”你却否认这道；那么，它就不是圣灵，因为圣灵写了这圣经。是的，所以，它不是圣灵。

252 听着。要结束了。在世界的会谈上，他们怎么做？他们在一起吃饭，一起交谈，一起争辩。在世界的会谈上，在世上列国的会谈上，他们互相撒谎。

253 但是，当神召集会谈时，有什么事发生了？他们聚在一起。他们不是吃喝，而是禁食。他们不是争辩，而是祷告。他们一直等得到了命令，然后前进。

254 那正是教会今天所需要的，就是得到命令，前进。你说：“我怎么能找到命令呢？”就在这里，这就是命令。“伯兰罕弟兄，你怎么知道呢？”神最初计划救赎的方式是借着血，当神做了决定时，他永远不会改变那决定。故此，你可以把你的魂系在那圣经上，系在它所说的每段话上，因为它是神的道。

255 神是无限的，他不能说：“哦，两千年前我错了。”神是永恒的；他从未开始，也永远不会结束。

---

256 你能像他的唯一方式就是成为他的一部分。在五旬节那天……

257 那跟随以色列人的伟大火柱，或者说，以色列人跟随它经过旷野，瞧，那伟大的火柱就是神，立约的使者，耶稣基督。“摩西看为基督受的凌辱比埃及的财物更宝贵，所以，他离开埃及，跟随基督。”

258 注意，五旬节那天，神做了什么？他把那大火柱分开。那是他自己。火舌，分叉的舌头，分开的舌头，降下来，分叉的舌头，落在各人头上。

259 哦，我们应该感到羞耻，让我们的组织把我们分开！神在我们中间分开自己，使我们能成一。“众人因此就可以认出你们是我的门徒了。”弟兄姐妹，你们听见那话吗？神分开自己。我们彼此决不要分开，因为我们是神的一部分。

260 只要让这团火去到那团火上，过一会儿，你就会发现，它会驱动那个。它会经过路德、卫斯理、五旬节运动。发现有朝一日金字塔要压顶了。

261 你知道，你的一美元背后的金字塔，从未压顶，上面写着：“伟大的印。”我们在美国，这边是美国的印。但为什么它说“伟大的印”，说以诺所造的那个金字塔呢？现在不是讲金字塔的教义，因为我不相信那样的东西。但他们从未给金字塔压顶，为什么？压顶石被弃绝了。但有一天它必要再来。赞美主！

262 瞧，在那金字塔里，我到过那里。石头被打磨得如此平整，你甚至无法将一把剃刀插进去。石头之间没有没有砂浆，完美地砌在一起，就像同一块石头一样。

263 当那教会被打磨成耶稣基督完美的形象时，耶稣就会来，他再来的时候，会叫所有的圣徒复活，把他们跟他一同带来。永生神的教会必要被提上去。

264 但是，弟兄们，我们不要像夏娃，一个有这个，一个有那个，一个破了相的身体。它将是一个字一个字的，是神所说的话。

265 你说：“伯兰罕弟兄，那么，主是怎么说的呢？你从未告诉我们。”

266 好的。彼得说了。当他们想知道“我们怎么进入这里面？发生了什么事”时，他给了我们配方。

---

267 呐，如果他说：“握手并加入教会，”那就会是这样的。如果他说：“倒立，”那就会是这样的。他说：“我们要组织一个大人物，成立一个大身体，一位教皇，大这个那个，”事情就会是这样的。

268 但他怎么说呢？“你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的罪得赦，就必须领受所赐的圣灵；因为这应许是给你们和你们的儿女，并一切在远方的人，就是主我们神所召来的。”

269 只要是神在呼召，就必须是同样的配方。不是握手，不是重复一个信条；而是受圣灵的洗，归入耶稣基督的身体。那是基督徒教会所要运行的方式。不是借着信条，不是借着宗派，不是借着教育，不是借着神学；乃是借着圣灵的洗，来带领男人女人。他永远不会带领你离开神的道。他必带领你去到神的道，因为“人活着不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话”。

270 你们还有大约两、三分钟，或四分钟吗？〔原注：会众说：“阿们！”〕我有另一场会谈，想要召集你们。我把它记在这里了。就是《使徒行传》4章，这里说；我知道那是什么意思。

271 《使徒行传》4章，门徒开始传道后，众教会开始批评。他们开始使门徒……众教会说：“等一下。你们可以继续行你们的神迹，你们可以行这一切事，但你们不可再奉耶稣基督的名传道。”他们打了使徒，脱了他们的衣服，等等。他们做了什么？必须要有什么事成就。他们被禁止，法律说他们不能再那样传道了。

272 哦，弟兄们！我希望我能有多一点点的时间。时间临近了，你们要么让你们的组织进入世界基督教协进会，要么你们就……如果你那么做，就接受了兽的像，因为你得到了一个能力，像在罗马一样。如果你不那么做，你就要成为一个单独的、独立的教会，你那么做，兽的像就会关掉你的门，你就要被禁止。那时你就需要一场会谈，看到吗？

273 “他们告诉我们说我们再也不能传道了。我们不能奉耶稣的名传道。让我们求告神，看看我们能不能。”于是他们上去举行了一场会谈。哦，哦，哦，哦！请原谅。我们今早需要一场像那样的会谈。使徒说：“顺从人，还是顺从神，哪个好呢？”他们就我们今早一样举行了一次会谈。他们站起来，说：“教会告诉我们说我们不能传道，除非我们到他们的组织去，等等。我们不能有这个传道人，除非组织这样说

---

了。不管怎么被膏抹，我们必须做这事那事。”你们每个组织知道那是怎么回事，等等。“我们要做什么呢？”

274 他们举行了一次会谈，他们跪下去，开始祷告。那是《使徒行传》4章的会谈。“他们同心合意地说：‘主啊，万民为什么谋算虚妄的事？外邦为什么争闹？万民为什么谋算虚妄的事？求你伸出你圣子的手，医治病人。我们被禁止行这事了。’他们众人同心合意地祷告。”

275 你们一些人讲，批评我们让大家同时祷告。你们在像那样的一群人种怎么办呢？“众人同心合意。”有人说：“神怎么能听见那个呢？”你认为神一次到底在听多少个祷告？你忘记了。他不是有限的，他是无限的，明白吗？

276 圣经说：“他们众人同心合意地祷告，聚会的房子都震动了。”阿们！回音来了。“他们出去，到处传讲耶稣基督，神与他们同工，证实神的道。”《使徒行传》4章的会谈。

277 哦，弟兄，就一会，这里是另一场会谈。你们可能没有参加这些会谈中的任何一个。你们可能没有参加这些世界的会谈。记住，你可能没有做过这事。但记住，还有一场会谈，我现在要讲，是你们要参加的。我不管你是谁，你都要参加它。你可能一直到现在都被原谅了，但从现在起，你不再被原谅。那就是审判时的会谈。是的。你们都会出现在那里的，我们每一个人。我们要为我们在地上所行的事和所说的话交账。那是你们要参加的会谈。

278 每次你听到出现街上的警笛声，记住，那是在提醒你。你在这里不会很久了。当你看到一根灰头发出现，肩膀弯了，看到一所医院，一座墓地，那是什么？见证，你不会一直在这里，你正在走向那场会谈。我们都会出现在那里。

279 我们必须为我们是怎样对待的耶稣基督而交账。对不对？〔原注：会众说：“阿们！”〕耶稣基督是谁？这道。“太初有道，道与神同在，道就是神。道成了肉身，住在我们中间。”“耶稣基督昨日、今日、一直到永远是一样的。”

280 神，在三个时间段运行，那就是他说到称自己“父、子、圣灵”的原因，瞧？不是三位不同的神。那就是你们搞混乱的地方。不是三位不同的神，是一位神在三个彰显中，瞧，同一位神。我们只有一位神。我

---

们不是异教徒，瞧？我们有一位神，但三个彰显。那就是为什么马太说“奉父、子、圣灵的名给他们施洗”，因为，瞧，那是一位神。同一位神在旧约；同一位神被彰显了出来；同一位神今天在这里。耶稣基督是一样的：摩西离开埃及的世界；同一位神今天在这里；同一位神直到永远，就是耶稣基督。他是道，阿们！

281 神必须借着某样东西来审判教会；神必须借着某个标准审判世界。你们相信这个吗？〔原注：会众说：“阿们！”〕瞧，如果他借着教会来审判世界，是哪个教会呢？如果他借着天主教来审判世界，希腊东正教就完了。如果他借着希腊东正教审判世界，罗马天主教就完了。如果他借着卫理公会审判世界，浸信会就完了。如果他借着浸信会审判世界，卫理公会就完了；反之亦然。如果他借着一神论审判世界，二神论就完了。如果他借着二神论审判世界，三神论也完了。如果他借着三神论审判世界，他们两个就完了。就是这样。那是什么呢？弟兄们，那是什么呢？是一堆的胡说八道。

282 神必须有某个标准。如果我必须要加入一个教会，那我要加入哪个教会呢？只有一个教会，你不是加入那个教会。

283 我在伯兰罕家庭已经五十四年了，我从未加入这个家庭。我是生为一个伯兰罕；我是一个伯兰罕，因为我父亲是一个伯兰罕。

284 我是个基督徒，因为我的父是神，阿们！我们是在那个基础上的基督徒。我们是基督徒；我们是从他的灵生的；我天父的灵在我里面，我里面拥有神的属性，它们会彰显出自己，就像它们在神的儿子耶稣基督里面一样。就是这样。

285 “我要把我的教会建造在这磐石上。不是借着……这不是属血肉的指示你的，乃是我在天上的父指示的。我在把我的教会建造在这磐石上。”

286 如果神借着天主教会审判世界，新教就丧失了。他若借着新教审判世界，是哪个呢？他若借着天主教会审判世界，天主教有许多不同的吓人的氛围，会是哪个天主教会呢？你瞧，人就会困惑。你不知道要做什么。

287 神审判世界的依据就是这个，就是道。这是标准。“天地都要废去，我的话却不能废去。”我在这个上面站稳立场；其余根基都是沙

---

土，其余根基都是沙土。

立在基督坚固磐石，其余根基全是沙土。

288 我正在依靠它。我不是信任我是什么；我是信任他是什么。我不能，我不能去天堂；耶稣说我必须要完全才能去那里。“所以，你们要完全，像你们的天父完全一样。”你怎么能完全呢？但当你得到了……不是看你，乃是看你的祭物。

289 瞧，如果一只骡子生在旧约的时候，它有一双裂了口的耳朵，八字脚，对眼；瞧，它知道它的头要被打断。它没有用。但妈妈会告诉它说：“儿子，你生来是有长子名分的。因为你生来就是这样的，你会活着。但那个为你受死的必须是一只完全的羊羔，必须被献上，你才能活。”如果一匹马没有用，它是没有用的，人们就会打断它的脖子。但你瞧，一只完全的羊羔必须受死，它才能活。

290 如果你说你没有用，“我不配得医治，伯兰罕弟兄。我不配来到基督面前。”不要看你自己；要看你的祭物。我没有用；我里面没有良善，甚至没有一个想法是好的。没有良善的东西，在你里面没有良善。除了地狱以外，我们没有一个人配得任何东西。绝对是的。

291 但是，哦，看看是什么站出来代表我们。看看是什么站出来代表我们。这是他的生命，以印刷的形式，要借着我们彰显出来。然而，我们却因着某个信条，拒绝了它。哦，我们需要一场会谈，是的。

292 那就是我能走向讲台的原因，不是害怕某件事会出现，会这样或那样发生，或者它会失败，或某件事出错了。不，我看的是我的祭物。

“比尔，这个星期你做了什么？”

293 我一个小时做的事说的话就足够受死的。我一开始就是个罪人。但我看的是谁给了我这应许。我看的是谁这么说：“不要怕，站在那里。为这个原因你出生了，我为了这个目的将你兴起来。”然后，阴间所有的魔鬼都不能动摇我。我正站在基督一块坚固的磐石上。

294 你们有谁记得保罗·雷德吗？神的一个伟大勇士。我小的时候，坐在他的脚前。不久前，他死在加利福尼亚州这里。当他快要死的时候，他和他弟弟路加相依为命，像我和我儿子一样。他们手挽手一起走，像兄弟一样，就像父子一样。保罗到了道路的尽头。

295 慕迪圣经学院打发了一个四重唱小组去那里唱歌。他们把医院所有

---

的窗帘都拉上，把百叶窗放下来。路加有点……我是指保罗有幽默感，你知道。他转过身来看那个四重唱小组。他们正在唱“与你更近，我神”。他说：“谁要死了，我还是你们？”他说：“把窗帘拉开，给我好好地唱那些欢快的福音歌。”他们开始唱。

在十架上我救主舍命，靠主十架我罪得洗净；  
除我重担安慰我伤心，荣耀归主名！

296 他说：“这听起来好一些。”又说：“在任何困难的情况下都支持我的路加在哪里呢？”

297 他不忍看着他的哥哥死；他在隔壁房间。他们去叫他。保罗向路加伸出他的大手，路加握住他的手。泪水从他的脸颊往下流。

298 他说：“路加，想一想。我们一同走过了很长的路；我们经历了许多荆棘丛，越过了许多深坑。但是，想一想，五分钟以后我就要站在耶稣基督的面前，披上他的义袍。”那就是了。

299 保罗告诉了我，说他年轻的时候，他是从俄勒冈州来的，是个伐木工人，他会砍伐树木。他说，他在一个岛上的时候，我忘了那岛在哪里。南美洲，那岛是在那里。他在那里做传教士。他得了黑热病、黑水热。哦，你知道那是什么。那是死亡，很快就会死。在偏僻的丛林里，要走几英里才有医生。

300 保罗是一个大大地相信神的医治的人，你们知道。所以他告诉他妻子，他说……他们去找医生。他说：“那不管用的。我活不了那么久。”所以他妻子，他说：“亲爱的，你跪在这里，跪在床边，跟我们的大医生交谈。让我们呼召他出场。”

301 于是他妻子开始祷告：“神啊，不要让我亲爱的丈夫死去。他为了你在这里的宣教工场上。不要让他死去。”

302 他的头脑几乎烧坏了，没有出路了。他说：“亲爱的，越来越暗了。我只能坚持一会儿。只管继续祷告，亲爱的。”

303 他陷入了昏迷状态。他说他做了一个梦；他说他梦见了他从前在俄勒冈州年轻的时候。他说他有一个老板在木材营地里。老板说：“保罗，上去，到山顶上，给我砍一棵某个尺寸的树，把它拿给我。”

他说：“好的，老板。”



---

304 他上到山顶上，他说他能看见那把斧头。你知道，你越往北走，瞧，树木就越柔软；越往南，树木就越坚硬，同样的树。所以，他上到了那里。他说他开始看见斧头砍得很深，砍进树里，他把树砍倒了。他把树削好了，修好了；然后把斧头插在树干上，挂在树干上，最大的那部分；你知道，他要抬起来，把双膝并在一起，要把树抬起来。他说他是个强壮的男人。你知道保罗是个矮小精壮的男人。

305 于是他开始要把树抬起来，但他实在抬不起来。他说：“我用尽了力再试。我觉得那么……我必须把那棵树带到老板那里，”他说：“我实在抬不起来。我拼命拖，用力拉啊拉啊，用力拉啊拉啊，”他说：“直到我的力气都用尽了。我就靠着树坐下来，心想：‘我累坏了！我连动都动不了了。’”

306 他说：“马上我听见了我所听过的最甜美的声音。那是我的老板。他说：‘保罗，你为什么跟它折腾呢？’”

307 他说：“老板，我实在无法把它抬起来。它太大了。货物太大了，我无法扛起来。我无法带着它往前走。”

308 他说：“保罗，那里有一条小河，就在你旁边流。为什么你不把木头扔进小河，然后跳上木头，沿着河滩往下骑呢？它流经营地旁边。”

他说：“我从未想到这点。”

309 当他把木头扔到河滩上，他回头看。他的老板就是耶稣。他说他就跳上木头，沿着河滩往下走，溅着水花，叫喊：“我骑在它上面了！我骑在它上面了！我骑在它上面了！”他说他苏醒了，正站在地板中间，双臂举在空中，说：“我骑在它上面了！我骑在它上面了！我骑在它上面了！”

“空空两手无代价，单单投靠你的道。”

310 弟兄姐妹，任何人里面都没有良善的东西。除了耶稣基督，任何东西里面都没有良善的东西。今早我骑在每个应许上。有一天，我期待骑在主耶稣基督所流的血上，骑到他的面前。

让我们低头。

311 我正骑在它上面；我正骑在它上面，不是骑在我的机构上，不是骑在我的宗派上，不是骑在我的自义上，乃是骑在神的道上。我相信，靠着耶稣基督公义的宝血，有一天我必见到他，必被改变，与他自己荣耀

---

的身体相似。我必在他的形象中，我必得见他的真体。

312 当我看到岁月悄悄地爬到我身上，我这一些头发变灰了，肩膀弯了，我没有多久了。我在讲台后面三十多年了。我只希望我有一千条生命可以为基督而活。我希望我拥有它。我爱主的百姓。

313 今早你在相信什么？你所拥有的某个好工作吗？你所属的某个教会吗？你真的是站在神的道上吗？你真的是经历过吗？你听过……你跟神有一个私人会谈，回音像在五旬节那天一样返回了吗？不是某个替代物，不是某个握手，不是某个心理承认，而是进入你生命的圣灵的火，改变了你所行的和所说的一切？如果你还没有那个，你愿意举手并说：“请为我祷告，伯兰罕弟兄，我不是……”神祝福你，神祝福你。哦，近在眼前了！

314 你们五旬节派信徒怎么样呢？你们一些人，你知道，只是传统地去教会，你喜欢音乐，你可以举止像五旬节，但实际上，在你内心深处，你知道有一样东西失去了；你知道有一样东西失去了。如果你今早在这些早餐桌上真的想要的话。

315 你知道，我可能无法在另一次早餐会上再见到你了，但当一切结束时，我想要在一次晚餐会上见到你。你还从未有过那个经历，你愿意举起手，说：“请为我祷告，伯兰罕弟兄，现在我想成为……”神祝福你。是的。

316 你说：“举手有什么用吗？”如果你是那个意思，就有用。主必看见你。

317 呐，你们相信我是主的仆人。许多人称我是个先知。我没有宣称是先知。没有。但如果你们相信神向我说话，现在你们听我讲。当你真诚地举手相信时，请留意看什么事发生在你身上。呐，如果他让我知道在你心里是什么，如果他会告诉我你离家前为什么事祷告，你做了什么事，你说过什么话，你生命中做了什么事，你是谁，你是从哪里来的，以后会发生什么事在你身上，它真的发生了，那么，现在肯定是主在对说话。

318 让我们今早使这个成为一次会谈。卫理公会信徒，浸信会信徒，长老会信徒，五旬节派信徒，一神论信徒，哦，神的会信徒，神召会信徒，不管你是什么，这怎么样呢？让我们举行一次会谈。让我们看看我

---

们需不需要一些爱，彼此相爱。让我们看看如果我们有一些爱和尊重，彼此更加相爱，那会不会使疾病得医治。你们愿意这样做吗？好的。

319 让我们举行一次像《使徒行传》4章一样的会谈，你们承认你们所做的一切错事。就在你所在的桌子上，我们祈求祝福的祭坛上，家庭祭坛上，在你为日用的饮食感谢神的桌子上。

320 记住，你吃饭的时候，因为你吃饭，某个东西就必须死，这样你的身体才能活。你知道这个吗？如果你吃肉，动物就死了。如果你吃面包，玉米就死了。如果你吃绿色蔬菜，绿色蔬菜就死了。它是生命的形式。你的身体能活的唯一方式，就是某个东西必须死去，这样你的身体才能活。

321 朋友们，这是不是一件事，向你们表明那无花果树叶和人造的想法行不通呢？某个东西必须死去，这样你才能永恒地活。某个东西必须死去；不是一个教会，不是你，而是基督为你受死。现在就接受他，好吗？

322 当我们低头时，每个人心里持守住你所需要的东西。直到我们再相会，愿神祝福你们。

323 天父，我耽搁了这群可爱的会众。因为我不知道，你知道，这可能是最后的时间。有一件事，你可能在天黑之前来；你可能在我能再回来之前来。有一件确定的事：你就要来了。我可能死去；我可能得离世。这里有许多人，如果我从今天起，一年后的今天来，这里很可能会有人不在这里了；他们走了。主啊，这是我们最后的时间，我们要相会。我们这里的一些人，我们知道，这将是我们在世上的最后聚会。下次我见到他们就是在审判的那里，我必须为今早作为一个传道人所告诉你们的话交账。父啊，我已经把他们交给那道；那是我所知道要做的一切。

324 呐，有许多人在今早这场会谈上说他们想要跟你详谈。主啊，他们现在正在这样做。他们举起了手，他们是见证人，他们累了，主啊，他们疲倦了。他们知道世上的会谈已经用尽了。

325 再也没有希望了。我们不能建造任何东西。主啊，各国都有原子弹、氢弹、毒气弹、宇航员等等，全世界正在哆嗦、颤抖。不久它就要被净化，为伟大的千禧年做好准备。她要震成碎片。她现在正摇摇晃晃，好像醉酒的人半夜在黑暗中跌跌撞撞地回家。她不知道自己要去哪

---

里。

<sup>326</sup> 父啊，但是有一个根基，有一个保障，“因为我们得了不能震动的国。”父啊，我祈求每个人今早都快快奔向天国，进入基督耶稣里。父啊，当他们低着头，心俯伏的时候，求你祝福他们。他们现在正等候答复。我们是在一场会谈上。父啊，求你此时把答复赐给每个人。

<sup>327</sup> 他们一些人需要救恩。一些人是第一次来。一些人是……他们是，他们想要忘了他们的信条。他们，他们想要找到那个，照它第一次降下来的方式。他们想要你的决定。不是教会的决定，不是某个信条的决定；而是圣经的决定，神在《使徒行传》2章所做的决定，当时他把圣灵和火降在教会上。那是他的决定，教会该怎样生活，他们该做什么。父啊，我们把其它一切放在一边，等候那个决定。主啊，求你此时赐下能力，为每个人施洗。

我们低头的时候：

他们聚集在阁楼上，大家都同心合一，  
圣灵降临下来，那是我们主的应许。

那是主的道，是应许。

主啊，此时赐下能力，  
现在祷告。

主啊，此时赐下能力，  
主啊，此时赐下能力，给每个人施洗。  
主啊，此时赐下能力。

<sup>328</sup> 我看见传道人让会众转向桌子，跟他们一同祷告。是的。“能力……”

<sup>329</sup> 不要以为我们只是站在这里讲话。主在这里。“主啊，”如果你……不要看别人，闭上眼睛，凭信心仰望主。“给每个人施洗。”记住。

他们聚集在阁楼上，大家都同心合一，  
圣灵降临下来，那是我们主的应许。

<sup>330</sup> 就是这样，各种不同的信条。“主啊，”我们，我们现在合一了。现在要信。

---

主啊，此时赐下能力。

331 看看主这个星期是怎么临到我们的。他此时就在这里，就在你身旁，只要你相信。

给每个人施洗。

主啊，此时赐下能力，主啊，此时赐下能力。

332 “主啊，我把我的心交给你；我把一切交给你。这是我的手。此时我把自己奉献给你。此时把你的能力降在我身上。”

给每个人施洗。

333 再来一遍，“主啊，”一直唱到它对你成为了真实，瞧？现在闭上眼睛，向一切的愚昧和外面的事封闭你的心。

此时赐下……

主啊，此时赐下能力，给每个人施洗。

主啊，此时赐下能力。

334 哦，现在祷告。向主求这能力：“赐下能力。”哦，承认你的缺点。

主啊，此时赐下能力，给每个人施洗。

335 父啊，我祈求你洁净每一颗心。我们承认自己的罪。我们承认自己的过错。我们错了，主啊，我们所有的人都错了；我们都犯了罪；亏欠了神的荣耀。神啊，你岂不以怜悯和同情来待我们吗，主？我们是有需要的人。

我们看见了主再来的异象，

他正在踹盛满神烈怒的葡萄酒酢；

他释放了带着可怕利剑的致命闪电；

他的真理、圣经继续前进，继续前进。

336 它跨过了信条；它跨过了宗派；它跨过了一切。你的真理继续前进。

此时赐下能力，主啊，此时赐下能力，

主啊，此时赐下能力，给每个人施洗。

主啊，此时赐下能力。

我相信它，主啊，我相信它。

---

主啊，此时赐下能力，

主啊，此时赐下能力，给每个人施洗。

337 当音乐继续弹奏时，你们祷告。呐，如果你把你的心全部清扫了，承认了一切，你真的把它放在祭坛上了，现在主是你所承认的大祭司。他只能，只有在你信的时候他才能帮助你。如果你承认了自己的罪，如果你承认了你的过错，如果你做了一切事，承认你太拖拉了，不管你承认了什么，现在它被放在了祭物的坛上。现在把你的手按在耶稣身上，确认自己。你确认自己。凭着信心，把手按在耶稣身上。当你这样做时，仰望他，说：“主啊，我接受，我现在相信你。”

我能，我愿，我真相信。

我能，我愿，我真……

你现在全心地相信。

我能，我愿，我真相信耶稣现在救我。

338 哦，你的祭物在坛上，在坛上，你现在相信吗？你所放下的，你所有的分歧，你把它放在坛上。呐，凭着信心，把手按在你的祭物耶稣身上，他正坐在神的右边，为你所承认的替你代求，使你全心相信他已经接受了你所献给他的东西。如果你相信耶稣基督已经接受了你今早献给他的东西！“我把我的生命献给你，主啊。我一直冷淡，我一直不关心。我，我做了我不应该做的事。但从此刻起，我要走得与你更近。我相信我接受了它，现在，当我承认时，我把手按在你身上。”

339 你们相信那个吗？〔原注：会众说：“阿们！”〕你相信神垂听了你的祷告吗？〔“阿们！”〕如果你信，请向神举手，说：“我相信你垂听了我的祷告；我承认了。我相信你垂听我的祷告。现在我要站起来，为此赞美你。我要将感谢归给你。”

340 现在，请站起来，说：“主啊，谢谢你；主啊，谢谢你。我相信你；现在我为你在我心里所赐的保障而赞美你。”

341 现在，请举手赞美神，以老式的方式，以神要你做的方式。